One does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God.

No sólo de pan vive el hombre, sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios.

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmarv.life.



We do need your support and your stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish website or start your phone camera and scan this QR Code.

May God continue his blessings upon us. If you have questions,

call Deacon John at 660 265-4110.

On November 11. Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

We lift up to the Lord all who have died. We are especially grateful for those who feed, house and clothe the world, and those who labor selflessly for our safety, growth and well being.

Todos son dispensados de su obligación dominical de asistir a misa por parte del obispo Shawn, siempre que vean la misa dominical transmitida desde Santa María, la Catedral o el Vaticano: o leer y meditar en las lecturas dominicales y rezar el rosario o la Coronilla de la Misericordia. Las personas en riesgo durante esta crisis, especialmente las de 65 años o más, deben considerar seriamente el uso de la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses, facebook.com/stmary.life.

Necesitamos su apoyo y su corresponsabilidad. Puede donar en el sitio web de la parroquia o enciende la cámara de tu teléfono y escanea este Código QR. Si tiene preguntas, llame al 660 265-4110.



El 11 de noviembre, el obispo Shawn revisó su Decreto Pastoral sobre la Actividad Parroquial para incluir una directiva que hasta nuevo aviso, los eventos parroquiales públicos se restringirán únicamente a los eventos que incluyen la celebración de la Santa Misa.

Seguimos elevando al Señor a todos los que han muerto. Estamos agradecidos por quienes alimentan, albergan y visten al mundo, y por quienes trabajan por nuestra seguridad y bienestar.

Happy Birthday/ Feliz Cumpleanos...February/Febrero 19, Oscar Menza; 21 Sarai Osorio; 23, Leslie Martinez; 25, Juan Carlos Estrada, Ismael Bahena; 26, Mateo Bueno; 28, Derrick White.

Anniversaries / Aniversarios.... February / Febrero 19, Victorino Gregorio y Yolanda Osorio, 16 años; 20, Lorenzo y Beneranda Torres, 28 años; 27, Joe & Deanna King, 61 years; 28, Edwin y Clelia Pacheco, 22 años.

## **Weekly Readings**

www.uscch.org/bible/readings

Feb. 21, Sunday-Domingo First Sunday of Lent Primer Domingo de Cuaresma

Gn 9:8-15 1 Pt 3:18-22 Mk/Mc 1:12-15

Feb. 22, Monday-Lunes Chair of Peter / Cátedra de Pedro

1 Pt 5:1-4 Mt 16:13-19

Feb. 23, Tuesday-Martes

Is 55:10-11 Mt 6:7-15

Feb. 24, Wednesday-Miércoles

Jn 3:1-10

Lk/Lc 11:29-32

Feb. 25, Thursday-Jueves

Est/Es C:12, 14-16, 23-25

Mt 7:7-12

Feb. 26, Friday-Viernes

Ez 18:21-28

Mt 5:20-26

Feb. 27, Saturday-Sábado

Dt 26:16-19

Mt 5:43-48

Feb. 28, Sunday-Domingo **Second Sunday of Lent** 

Segundo Domingo de Cuaresma Gn 22:1-2, 9-13, 15-18

Rm 8:31b-34

Mk/Mc 9:2-10

#### **Mass Intentions**

Sat, February 20, 4:30 p.m. Parish

Sun, February 21, 8:30 a.m. †Fernando Bahena

Sun, February 21, 11:00 a.m. †Mary Weaver

Sat, February 27, 4:30 p.m. Parish Homebound

Sun, February 28, 8:30 a.m. †Dorothy Herington

Sun, February 28, 11:00 a.m. Parish



# **Saint Mary** Iglesia Católica

101 Baker Street Milan, MO 63556



www.stmary.church **Deacon John Weaver** Parish Life Collaborator deacon@stmarv.church (660) 265-4110 **Father Pat Dolan** Sacramental Minister padre@stmarv.church Dc. Jerónimo Chinchilla jeronimo@stmarv.church

The First Sunday in Lent, Year B Primer Domingo de Cuaresma, el año B Gospel of St. Mark / El Evangelio de San Marcos February / Febrero 21, 2021

From Deacon John...

St. Peter reminds us of the blessings we receive from Christ's passion, death and resurrection. In order to receive those gifts, we too are called endure 40 days "in the desert." In our Gospel, Jesus was led out into the desert where He was tempted by Satan. Called to face trials and to confront evil, He committed to intense prayer and fasting. Certainly, it was not necessary for Jesus to be purified, but he did it for us, enduring temptations in a truly human way. He responded to them perfectly, never falling into sin. Likely for us, the results are not so good. Yet, we can strive to fully participate in this Lenten season by mirroring Jesus, the model steward whom we are called to imitate. During our time in the desert, may we reject evil, hopefully weeding out the roots of sin in our lives through prayer, almsgiving and fasting.

San Pedro nos recuerda las bendiciones que recibimos de la pasión, muerte v resurrección. Para recibir esos dones, también nosotros estamos llamados a soportar 40 días "en el desierto". En nuestro Evangelio, Jesús fue llevado al desierto donde fue tentado por Satanás. Llamado a enfrentar pruebas y enfrentar el mal, se comprometió a una intensa oración y ayuno. Ciertamente, no fue necesario que Jesús se purificara, pero lo hizo por nosotros, soportando las tentaciones de una manera verdaderamente humana. Él les respondió perfectamente, sin caer nunca en pecado. Probablemente para nosotros, los resultados no son tan buenos. Sin embargo, podemos esforzarnos por participar plenamente en esta temporada de Cuaresma reflejando a Jesús, el mayordomo modelo a quien estamos llamados a imitar. Durante nuestro tiempo en el desierto, rechacemos el mal, con la esperanza de eliminar las raíces del pecado en nuestras vidas mediante la oración, la limosna y el ayuno.

#### **Pastoral Council**

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com
Pedro Arriola, Tom Nee, Buildings; Irma Bahena Activities;
Jean Nee, Evelia Osorio Liturgy; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, Formation;
Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, Youth; Roman Bahena, Social Justice;
Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, Stewardship;
Lety Curiel, Jean Nee, Altar Society; Roman Bahena, San Juan Bautisa

#### **Background on the Gospel Reading**

On the first Sunday of Lent, the Gospel reading in each Lectionary cycle is about Jesus' temptation in the desert. This event in the life of Jesus is reported in each of the Synoptic Gospels—Matthew, Mark, and Luke—but it is not found in John's Gospel. This year we read Mark's account of this event.

Compared to the Gospels of Matthew and Luke, the details throughout Mark's narrative are sparse. This is evident in Mark's account of Jesus' temptation in the desert. Mark tells us only that Jesus was led into the desert by the Spirit and that for 40 days he was tempted by Satan. The Gospels of Matthew and Luke explain that Jesus fasted while in the desert, that Satan presented him with three temptations, and that Jesus refused each one, quoting Scripture. Only the Gospels of Matthew and Mark report that angels ministered to Jesus at the end of his time in the desert.

In each of the Synoptic Gospels, the temptation of Jesus follows his baptism by John the Baptist. In Mark's Gospel, we are told that Jesus went into the desert immediately after his baptism, led

by the Spirit. Jesus' public ministry in Galilee begins after his temptation in the desert. Mark's Gospel makes a connection between the arrest of John the Baptist and the beginning of Jesus' ministry. Jesus' preaching about the Kingdom of



God is in continuity with the preaching of John the Baptist, but it is also something new. As Jesus announces it, the Kingdom of God is beginning; the time of the fulfillment of God's promises is here.

The fact that Jesus spent 40 days in the desert is significant. This recalls the 40 years that the Israelites wandered in the desert after being led

# Bishop McKnight's February prayer intention for our Local Church

For parents: may they have the spiritual and material resources they need to provide their children a home in which charity and mercy are practiced, and knowledge of our faith is shared.

# Intención del mes de febrero del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por los padres de familia: para que tengan los recursos espirituales y materiales que necesitan para brindarles a sus hijos un hogar en el que se practiquen la caridad y la misericordia, y en el que se comparta el conocimiento de nuestra fe.



from slavery in Egypt. The prophet Elijah also journeyed in the desert for 40days and nights, making his way to Horeb, the mountain of God, where he was also attended to by an angel of the Lord. Remembering the significance of these events. we also set aside 40 days

for the season of Lent.

In Mark's Gospel, the desert marks beginning of Jesus' battle with Satan; the ultimate test will be in Jesus' final hours on the cross. In a similar way, our Lenten observances are only a beginning, a preparation for and a reinforcement of our ongoing struggle to resist the temptations we face in our lives. During Lent, we are led by the Holy Spirit to remember the vows of Baptism in which we promised to reject sin and to follow Jesus. Just as Jesus was ministered to by the angels, God also supports us in our struggle against sin and temptation. We succeed because Jesus conquered sin once and for all in his saving death on the cross.

The announcement that Jesus makes as he begins his preaching in today's Gospel is recalled on Ash Wednesday at the signing with ashes: "Repent and believe in the gospel." This is our challenge for Lent; indeed, it is the challenge of our entire life.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
<b>Weekly Collections</b>	\$4,799	\$46,075
Bills Paid	\$6,232	\$54,618
Balance	-\$1,433	-\$8,543

#### **Ouestion of the Week**

1st Sunday of Lent — Mark 1:12-15

**Key Passage:** Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel."

**Question for adults:** What necessary adjustment to your lifestyle do you intend this Lent season facilitate?

**Question for children:** Why do you give up something for Lent?

#### Pregunta de la Semana

1° Domingo de Cuaresma—Marcos 1, 12-15

Pasaje Crucial: Se Jesús se fue a Galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: "Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Arrepiéntanse y crean en el Evangelio".

Pregunta para los adultos: ¿Qué adaptación necesaria a su estilo de vida pretende que facilite esta temporada de Cuaresma?

**Pregunta para los niños:** ¿Por qué renuncias a algo durante la Cuaresma?

#### **Calendar of Events**

Sun, Feb 21 8:30 am	1st Sun. of Lent mass & stream from Milan at stmary.church
Sun, Feb 21 9:45am	Youth Confirmation Group Milan Church
Sun, Feb 21 11:00 am	1° Domingo de Cuaresma misa y en vivo de <u>stmary.church</u>
Fri, Feb 26 5:30 pm	Stations of the Cross with Communion, Milan Church
Sat, Feb 27 4:30 pm	Second Sunday of Lent, Mass, Unionville Church
Sun, Feb 28 8:30 am	2nd Sun. of Lent mass & stream from Milan at stmary.church
Sun, Feb 28 11:00 am	2° Domingo de Cuaresma misa y en vivo de <u>stmary.church</u>
Fri, Mar 5 3:00 pm	First Friday Adoration Milan Church
Fri, Mar 5 5:30 pm	Stations of the Cross with Communion, Milan Church

# One does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God.

During this public health crisis all parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary publicly celebrates the Holy Mass in Unionville on Saturdays at 4:30 pm. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Each week's liturgy streams on Sunday at 8:30 am from <a href="strange-stream-stream-rechembers">strange-stream-stream-stream-rechembers</a> or <a href="strange-stream-stream-rechembers">strange-stream-stream-stream-rechembers</a> at 8:30 am from <a href="strange-stream-stream-rechembers">strange-stream-stream-stream-rechembers</a> or <a href="strange-stream-stream-rechembers">strange-stream-

We need your ongoing support and stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish website or start your phone camera and scan this QR Code.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$1,763	\$20,570
Bills Paid	\$2,508	\$18,721
Balance	-\$745	\$1,849

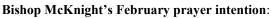


On November 11. Bishop Shawn revised his Pastoral Decree on Parish Activity to include a directive that until further notice, public parish events be restricted solely to events that include the celebration of Holy Mass.

**Because of public health regulations,** we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. If you have questions, call Deacon John at (660) 265-4110.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our

desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.



For parents: may they have the spiritual and material resources they need to provide their children a home in which charity and mercy are practiced, and knowledge of our faith is shared.



# Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556 (660) 947-2599 www.StMary.Church office@StMary.Church Milan Rectory (660) 265-4110

Parish Life Collaborator Dc John Weaver deacon@stmary.church Sacramental Minister Fr Patrick Dolan padre@stmary.church Assisting Deacon: Jerónimo Chinchilla jeronimo@stmary.church

# The First Sunday in Lent Year B, Sunday, February 21, 2021

# **Weekly Readings**

www.usccb.org/bible/readings

Feb. 21, 1st Sunday of Lent

Gn 9:8-15

1 Pt 3:18-22

Mk 1:12-15

Feb. 22, Monday

The Chair of Saint Peter

1 Pt 5:1-4

Mt 16:13-19

Feb. 23, Tuesday

Is 55:10-11

Mt 6:7-15

Feb. 24, Wednesday

Jn 3:1-10

Lk 11:29-32

Feb. 25, Thursday

Est C:12, 14-16, 23-25

Mt 7:7-12

Feb. 26, Friday

Ez 18:21-28

Mt 5:20-26

Feb. 27, Saturday

Dt 26:16-19

Mt 5:43-48

Feb. 28, 2nd Sunday of Lent

Gn 22:1-2, 9-13, 15-18

Rm 8:31b-34

Mk 9:2-10

From Deacon John...

St. Peter reminds us of the blessings we receive from Christ's passion, death and resurrection. In order to more readily receive those gifts, we too are called to endure 40 days "in the desert." In our Gospel. Jesus was led by the Spirit into the desert where He was tempted by Satan. Jesus was called to face trials and to confront evil. During this time, He committed to intense prayer and fasting. It was not necessary for Jesus to go into the desert so that He might be purified, but rather, to endure temptations of man for our sake. He was fully man, and experienced temptations just like us, yet responded to them perfectly, never falling into sin. We can strive to fully participate in this Lenten season by mirroring Jesus, the model steward Whom we are called to imitate. Our time in the desert is an opportunity to confront evil hopefully weeding out the roots of sin in our lives through our lenten fasting, prayer, and almsgiving.

Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.

**Birthdays:** February 1, Larry VanWyhe; 28, Kia Holiday.

Anniversaries: February: No Anniversaries recorded

### Background on our Gospel Reading...

On the first Sunday of Lent, the Gospel reading in each Lectionary cycle is about Jesus' temptation in the desert. This event in the life of Jesus is reported in each of the Synoptic Gospels—Matthew, Mark, and Luke—but it is not found in John's Gospel. This year we read Mark's account of this event.

Compared to the Gospels of Matthew and Luke, the details throughout Mark's narrative are sparse. This is evident in Mark's account of Jesus' temptation in the desert. Mark tells us only that Jesus was led into the desert by the Spirit and that for 40 days he was tempted by Satan. The Gospels of Matthew and Luke explain that Jesus fasted while in the desert, that Satan presented him with three temptations, and that Jesus refused each one, quoting Scripture. Only the Gospels of Matthew and Mark report that angels ministered to Jesus at the end of his time in the desert.

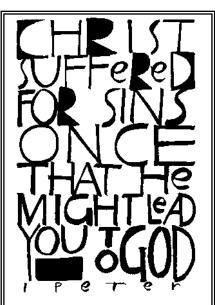
In each of the Synoptic Gospels, the temptation of Jesus follows his baptism by John the Baptist. In Mark's Gospel, we are told that Jesus went into the desert immediately after his baptism, led by the Spirit. Jesus' public ministry in Galilee begins after his temptation in the desert. Mark's Gospel makes a connection between the arrest of John the Baptist and the beginning of Jesus' ministry. Jesus' preaching about the Kingdom of God is in continuity with the preaching of John the Baptist, but it is also something new. As Jesus announces it, the Kingdom of God is beginning; the time of the fulfillment of God's promises is here.

The fact that Jesus spent 40 days



in the desert is significant. This recalls the 40 years that the Israelites wandered in the desert after being led from slavery in Egypt. The prophet Elijah also journeyed in the desert for 40days and nights, making his way to Horeb, the mountain of God, where he was also attended to by an angel of the Lord. Remembering the significance of these events, we also set aside 40 days for the season of Lent.

In Mark's Gospel, the desert marks beginning of Jesus' battle with Satan; the ultimate test will be in Jesus' final hours on the cross. In a similar way, our Lenten observances are only a beginning, a preparation for and a reinforcement of our ongoing struggle to resist the temptations we face in our lives. During Lent, we are led by the Holy Spirit to remember the vows of Baptism in which we promised to reject sin and to follow Jesus. Just as Jesus was ministered to



by the angels, God also supports us in our struggle against sin and temptation. We succeed because Jesus conquered sin once and for all in his saving death on the cross.

# Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Gather with your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website.



#### **Mass Intentions**

Sat, Feb 20, 4:30p	Parish
Sun Feb 21, 8:30a	†Fernando Bahena
Sun Feb 21, 11:00a	†Mary Weaver
Sat, Feb 27, 4:30p	Parish Homebound
Sun Feb 28, 8:30a	†Dorothy Herington
Sun Feb 28, 11:00a	Parish

#### **Calendar of Events**

Sat, Feb 20 4:30 pm	1st Sunday of Lent Mass in Unionville
Sun, Feb 21 8:30 am	1st Sunday of Lent mass in Milan & livestream at stmary.church
Sun, Feb 21 11:00 am	1° Domingo en Milan, Misa y en vivo a stmary.church
Wed, Feb 24 5:00 pm	Stations of the Cross With Communion Unionville Church
Fri, Feb 26 5:30 pm	Stations of the Cross With Communion Milan Church
Sat, Feb 27 4:30 pm	2nd Sunday of Lent Mass in Unionville
Sun, Feb 28 8:30 am	2nd Sunday of Lent mass in Milan & livestream at stmary.church
Sun, Feb 28 11:00 am	2° Domingo en Milan, Misa y en vivo a stmary.church
Wed, Mar 3 5:00 pm	Stations of the Cross With communion Unionville Church

#### **Ouestion of the Week**

1st Sunday Lent —Mark 1:12-15

#### **Key Passage:**

Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel."

#### **Question for adults:**

What necessary adjustment to your lifestyle do you intend this Lent season facilitate?

#### **Ouestion for children:**

Why do you give up something for Lent?